

Республиканское унитарное предприятие «Производственное объединение «Белоруснефть», именуемое в дальнейшем Покупатель, в лице начальника управления обеспечения углеводородным сырьем и реализации продукции Пospelова Евгения Семеновича, действующего на основании Доверенности № от _____, с одной стороны,

и _____, именуемое в дальнейшем Продавец, в лице _____, действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. Продавец обязуется продать, а Покупатель купить и оплатить широкую фракцию легких углеводородов (ШФЛУ), именуемую в дальнейшем «товар», на условиях ДАР ст. Речица (в соответствии с действующей редакцией «ИНКОТЕРМС-2010»). Количество, марка и производитель поставляемого товара указываются в Дополнениях к настоящему Договору, являющихся его неотъемлемыми частями.

Отгрузка товара будет осуществляться по графику, согласованному Сторонами. Под графиком Стороны будут понимать порядок отгрузки определенного количества товара за определенный временной интервал.

Прочие условия поставки оговариваются в Дополнениях к настоящему Договору, являющихся его неотъемлемыми частями.

1.2. Цель приобретения товара – для собственного производства и потребления.

1.3. Товар поставляется из Российской Федерации либо Республики Казахстан, страна происхождения товара – Российская Федерация либо Республика Казахстан.

2. Качество товара

2.1. Если в Дополнениях к настоящему Договору не указано иное, то качество товара, проданного по настоящему Договору, должно соответствовать ТУ 38.101524-2015 «Широкая фракция лёгких углеводородов» и подтверждаться сертификатом качества завода-изготовителя.

2.2. Входной контроль качества поставляемого товара осуществляется лабораторией Покупателя.

В случае, если товар в поставленной партии не соответствует согласованному Сторонами стандарту качества, Продавец обязан в течение 3-х суток с момента уведомления Покупателем распорядиться грузом, самостоятельно получить все необходимые разрешения, связанные с переадресовкой, и предоставить Покупателю реквизиты и все необходимые сопроводительные документы для переадресовки товара на другую станцию. Все расходы, связанные с простым и переадресовкой вагонов, проводятся за счет Продавца.

3. Срок, порядок поставки и приемки товара

3.1. Транспортировка товара осуществляется в специальных железнодорожных цистернах партиями до 30 ж/д цистерн. Условия и сроки поставки товара оговариваются в Дополнениях к настоящему Договору, являющихся его неотъемлемыми частями.

Продавец при поставках товара оформляет:

- счет-фактуру с указанием страны происхождения товара;
- товарную накладную (форма ТН-2).

Продавец предоставляет Покупателю с товаром следующие документы:

- железнодорожную накладную (далее – ж/д накладная);
- сертификат (паспорт) качества на каждую партию.

3.2. Количество цистерн в одном маршруте (партии товара) должно быть не более 30 единиц. При этом, время слива маршрута устанавливается до 3-х суток с момента прибытия груженых вагонов на станцию назначения по реквизитам, указанным в ж.д. накладной, при условии выполнения Продавцом графика отгрузки. При этом станцией назначения является ж.д. станция назначения, указанная в ж.д. накладной. День прибытия вагонов на станцию назначения и день отправки вагонов со станции назначения не включаются в период нахождения вагонов под выгрузкой.

По письменному согласованию Сторон (в соответствии с графиком отгрузки) возможна поставка товара маршрутами от 31 до 60 цистерн. Время слива маршрута в этом случае устанавливается до 5 суток с момента прибытия груженых вагонов на станцию назначения по реквизитам, указанным в ж.д. накладной, при условии выполнения Продавцом графика отгрузки. При этом станцией назначения является ж.д. станция назначения, указанная в ж.д. накладной. День прибытия вагонов на станцию назначения и день отправки вагонов со станции назначения не включаются в период нахождения вагонов под выгрузкой.

При этом интервал между датами отправки маршрутов должен составлять не менее 3 суток.

В случае отсутствия уведомления экспедитора на оплату тарифа по Белорусской ж.д. Покупатель не несет ответственности за простой вагонов из-за отказа станции назначения в приеме перевозочных документов на порожние вагоны.

Дата отгрузки товара – дата штампа в ж/д накладной станции отправления.

Дата поставки товара – дата передачи груза покупателю станцией назначения. Дата календарного штампа станции назначения (ст. Речица. Бел. ж/д), проставленного на 6 листе Оригинала накладной (для получателя).

Дата отправки порожних вагонов-цистерн – дата штампа в ж/д накладной станции отправления порожней цистерны (ст. Речица, Бел. ж/д).

Дата перехода права собственности на поставляемый товар по настоящему договору - дата передачи груза покупателю станцией назначения. Дата календарного штампа станции назначения (ст. Речица. Бел. ж/д), проставленного на 6 листе Оригинала накладной (для получателя).

3.3. Если иное не определено в Дополнениях к настоящему Договору, месячный график поставки товара определяется Покупателем и сообщается Продавцу не позднее 15 числа месяца, предшествующего месяцу отгрузки. Продавец подтверждает предоставленный Покупателем график отгрузки товара на будущий месяц не позднее 26 числа месяца, предшествующего месяцу отгрузки товара. Количество продаваемого товара фиксируется в Дополнениях к настоящему Договору, являющихся его неотъемлемыми частями.

По дополнительному письменному соглашению Сторон допускается корректировка графика отгрузки товара.

Необоснованный отказ Покупателя от приемки партии товара/Продавца от поставки партии товара, поставка которого была согласована по условиям п.п. 3.3, 3.5 настоящего Договора, является основанием для применения штрафных санкций за срыв месячного объема поставки и возмещения убытков Продавцу/Покупателю.

3.4. Поставка товара производится только после подтверждения Покупателем на станцию отправления о готовности приема товара. Подтверждение дается Покупателем ежемесячно не позднее 5 дней до даты отгрузки или с другой, определяемой Покупателем периодичностью, на определенный в соответствии с п. 3.3. настоящего Договора объем поставки на основании письменной заявки Продавца. В Заявке Продавец в обязательном порядке указывает: полное наименование товара, ГОСТ (ОСТ, ТУ), планируемый период поставки, станция и дорога отгрузки, грузоотправитель, экспедитор по Бел. ж/д и его коды. Заявка с неполностью указанными данными к рассмотрению и исполнению не принимается.

3.5. Компенсация недопоставок товара последующими поставками допускается только по письменному согласованию Сторон.

3.6. Приемка товара по количеству и качеству производится под эстакадой Покупателя (наружный визуальный осмотр ж/д цистерн, технического состояния запорной арматуры, отбор проб для определения качественных показателей и т. д.) и в соответствии с нормами Положения «О приемке товаров по количеству и качеству», утвержденного постановлением Совета Министров Республики Беларусь №1290 от 03.09.2008.

Товар считается поставленным Продавцом и принятым Покупателем по количеству в соответствии с весом, указанным в ж/д накладной для каждой партии товара при условии отклонения фактического веса не более чем на 1% от веса, указанного в ж/д накладной, и по качеству - в соответствии с сертификатом качества. Факт сдачи-приемки товара фиксируется соответствующим актом между Продавцом и Покупателем с подтверждением количества товара и его соответствия согласованному Сторонами стандарту качества.

3.7. При отличии качественных показателей по сертификату качества от результатов лабораторного анализа Покупателя, но при условии соответствия товара согласованному Сторонами стандарту качества, приемка товара осуществляется по данным Покупателя, с участием представителя Продавца.

3.8. Продавец обеспечивает выполнение всех предусмотренных Законодательством Республики Беларусь требований по железнодорожным грузоперевозкам.

3.9. При поставке товара сверх определенных Покупателем объемов, партиями вагонов-цистерн более определенных п. 3.2. настоящего Договора, в несогласованные сроки или без подтверждения о готовности приема, Продавец в течение 10-и рабочих дней с даты выставления счета Покупателем оплачивает (возмещает) возникающие при этом расходы, в т.ч. пользование и хранение ж/д вагонов, маневровые работы и др., а также налоги и сборы, начисленные Покупателем на суммы, подлежащие возмещению.

3.10. Продавец оформляет товарную накладную (форма ТН-2) на передачу товара (в т.ч. с указанием его цены) и передает в тот же день Покупателю по факсимильной связи с последующим предоставлением оригинала в течение 3-х рабочих дней с даты оформленной товарной накладной. Дата, указанная в товарной накладной, должна совпадать с датой акта приема-сдачи партии товара и датой поставки товара. В случае непредоставления оригиналов товарной накладной в течение 10-ти рабочих дней с момента подписания акта приема-сдачи товара Покупатель имеет право выставить пени в размере 0,15% от суммы (с НДС) передаваемого товара за каждые сутки просрочки.

3.11. При оформлении товарной накладной на Товар, отгруженный железнодорожным транспортом в адрес БГПЗ РУП «Производственное объединение «Белоруснефть», следует указывать:

В строке «Грузополучатель» - РУП «Производственное объединение «Белоруснефть», 246003, Республика Беларусь, г. Гомель, ул. Рогачевская, 9.

3.12. До прибытия товара на ст. Речица Продавец обязан предоставить Покупателю заявку на возврат порожних вагонов-цистерн с обязательным указанием экспедитора по Белорусской железной дороге и его кодов. При непредоставлении данной заявки либо предоставлении заявки без указания координат экспедитора по Белорусской железной дороге Покупатель имеет право не производить слив товара.

3.13. Товар, продаваемый по настоящему Договору, отгружается Продавцом по следующим реквизитам:
станция Речица Белорусской ж/д., код станции 154800;
получатель - РУП «Производственное объединение «Белоруснефть», код получателя 1236.

3.14. Продавец в течение 24 часов после отгрузки товара предоставляет Покупателю письменно по факсимильной связи либо электронной почте следующую информацию:

- дату и место отгрузки товара;
- номера железнодорожных накладных;
- номера отгруженных цистерн;
- общий вес нетто отгруженного товара;
- счет на оплату товара.

3.15. Продавец выполняет за свой счет все процедуры и формальности, связанные с таможенной очисткой товара.

3.16. Покупатель обязуется принять и разгрузить цистерны в месте назначения, и обеспечить отправку порожних цистерн в соответствии с реквизитами, указанными Продавцом.

Покупатель в течение 5-ти календарных дней передает Продавцу копии железнодорожных накладных (ведомости вагонов при условии их наличия) 1-го и 6-го экземпляра с отметками станции отправления, прибытия и пограничных переходов посредством факсимильной связи и/или электронной почты, с последующей отправкой оригиналов.

Обязанности по организации возврата на станцию отправления порожних вагонов несет Покупатель. Продавец оплачивает через экспедитора Белорусской железной дороге ж/д тариф за доставку груженых вагонов и ж/д тариф за возврат порожних вагонов по территории страны Покупателя, а также оплачивает ж/д тариф за доставку груженых вагонов и ж/д тариф за возврат порожних вагонов по территории Российской Федерации.

3.17. Исполнителем по настоящему Договору в части приемки товара и сверки расчетов со стороны Покупателя является обособленное подразделение РУП «Производственное объединение «Белоруснефть» – БГПЗ РУП «Производственное объединение «Белоруснефть». Исполнитель по Договору подписывает от имени Покупателя акты сверки, товарные накладные.

4. Цена

4.1. Цена товара определяется в Дополнениях к настоящему Договору, являющихся его неотъемлемыми частями.

4.2. Валюта цены товара: _____

4.3. Валюта платежа: _____

5. Платеж

5.1. Если иное не предусмотрено Дополнениями к настоящему Договору, то оплата за товар производится Покупателем на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре, платежными поручениями на основании счета Продавца на оплату, предоставленного согласно п. 3.14 настоящего Договора, в следующем порядке:

Датой оплаты считается дата списания денежных средств со счета Покупателя/Продавца. Покупатель/Продавец на следующий рабочий день после совершения платежа, предоставляет платежные поручения с отметками банка о дате проведения платежа.

5.2. В случае, если фактическая стоимость отгруженного товара будет ниже суммы оплаты, Продавец в течение 3-х (трех) банковских дней от даты получения от Покупателя письма, содержащего требование на возврат, при наличии подписанного между Сторонами акта сверки взаимных расчетов, подтверждающего указанную сумму, обязуется вернуть Покупателю:

- указанную сумму (без НДС), _____;

- указанную сумму НДС – _____.

5.3. В случае, если фактическая стоимость отгруженного товара будет выше суммы оплаты, Покупатель в течение 3-х (трех) банковских дней от даты получения от Продавца счета-фактуры, при наличии подписанного между Сторонами акта сверки взаимных расчетов, подтверждающего указанную сумму, обязуется оплатить Продавцу:

- указанную сумму (без НДС), _____, по курсам Национального банка Республики Беларусь на дату платежа;

- указанную сумму НДС – _____, по курсам Национального банка Республики Беларусь на дату платежа.

5.4. Продавец обязуется по каждому факту поставки товара (выполнения работ, услуг), оформленному первичным учетным документом в адрес Покупателя, создать и направить электронный счет-фактуру (далее - ЭСЧФ) на портал Министерства по налогам и сборам Республики Беларусь (далее МНС Республики Беларусь) в порядке, предусмотренном статьей 106-1 Налогового кодекса Республики Беларусь. При заполнении ЭСЧФ в гр.17.1 «Код филиала (обособленного подразделения)» указывается код БГПЗ «9003».

6. Претензии

6.1. Решение любого спора по качеству товара, возникающего в связи с разногласием в анализах проб, будет считаться окончательным и обязательным для обеих Сторон, если окончательный анализ произведен независимой экспертизой за счет Стороны, инициирующей проведение анализа.

6.2. В случае несоответствия товара, поставленного Продавцом, согласованному Сторонами стандарту качества либо количества, любая претензия по качеству/количеству товара должна быть заявлена Покупателем не позднее 15 календарных дней с даты поставки товара. При этом в случае принятия решения о возврате или переадресовке товара, возврат или переадресовка товара производится за счет Продавца.

7. Ответственность сторон

7.1. Продавец гарантирует качество поставляемого товара согласованному Сторонами стандарту качества.

7.2. В случае невозможности слива товара из-за технической неисправности или отсутствия проходимости запорной арматуры на ж/д цистерне (поломка, обрыв и т. д.), приемка неисправных цистерн с товаром Покупателем не производится, о чем последний уведомляет Продавца. Продавец в течение 3-х суток принимает решение по ж/д цистернам с неисправной запорной арматурой.

7.3. В случае ненадлежащего оформления товаросопроводительной документации, виновная Сторона несет все издержки, вызванные допущенными ею нарушениями.

7.4. Покупатель несет полную ответственность за повреждение или утрату цистерн, за повреждения, утрату или замену оснащения цистерн и запорной арматуры, если такой ущерб имел место по его вине, о чем составляется соответствующий акт с участием представителя Продавца.

7.5. Продавец/Покупатель имеет право взыскать с Покупателя/Продавца пеню в размере 0,1% от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки, но не более 10% суммы просроченного платежа.

7.6. Покупатель имеет право взыскать с Продавца пеню в размере 0,1% от стоимости непоставленной, несвоевременно поставленной или недопоставленной партии товара за каждый день просрочки, но не более 10% от стоимости непоставленной, несвоевременно поставленной или недопоставленной партии товара.

7.7. За нарушение п. 3.3, п. 3.5 настоящего Договора потерпевшая Сторона имеет право взыскать с виновной Стороны штраф в размере 10% от стоимости (без НДС) непоставленной/непринятой партии товара.

7.8. Убытки и расходы, понесенные Стороной в результате неисполнения, ненадлежащего исполнения условий Договора другой Стороной, виновная Сторона возмещает в полном объеме.

7.9. За невыполнение Продавцом условий, изложенных в пункте 10.5 настоящего Договора, Продавец возмещает Покупателю суммы, уплаченные железной дороге, а также налоги и сборы, начисленные Покупателем на суммы, подлежащие возмещению.

7.10. Покупатель (при наличии вины) возмещает Продавцу все суммы штрафных санкций и убытки, уплаченные Продавцом третьим лицам (грузоотправителю сырья, контрагенту Продавца, собственнику или арендатору вагонов (цистерн)):

- за переадресовку или использование вагонов (цистерн) без письменного разрешения Продавца (несанкционированное использование, несанкционированным использованием вагонов (цистерн) также является отправка вагонов (цистерн) на ж/д станцию, отличную от указанной в ж/д накладной, произошедшая в результате неполного или неверного заполнения Покупателем ж/д накладной на возврат вагонов (цистерн));

- в случае нарушения Покупателем действующих Правил заполнения перевозочных документов на перевозку грузов железнодорожным транспортом, в части неполного заполнения или неверного заполнения железнодорожных накладных на отправку, в том числе порожних, вагонов (цистерн) со станции назначения;

7.11. В случае уплаты предъявленных контролирующими органами к Покупателю санкций в связи с указанием Продавцом в ЭСЧФ недостоверных сведений, нарушением срока направления ЭСЧФ либо не направления ЭСЧФ на портал МНС Республики Беларусь, Продавец возмещает Покупателю сумму причиненного ущерба в течение 10 календарных дней с момента получения письменной претензии Покупателя.

7.12. При изменении места нахождения или банковских реквизитов Стороны обязаны в течение 10 (десяти) календарных дней со дня изменения места нахождения или банковских реквизитов уведомить об этом друг друга в письменном виде. В противном случае обязательства, исполненные в соответствии с реквизитами, указанными в Договоре, считаются исполненными надлежащим образом.

8. Форс-мажор

8.1. Стороны будут освобождены от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий Договора только в определенных случаях, которые имели место после заключения настоящего Договора независимо от воли Сторон, влияющие на возможность исполнения настоящего Договора, и являются следствием обстоятельств чрезвычайного характера (форс-мажор или непреодолимая сила).

Обстоятельствами чрезвычайного характера будут признаны следующие события:

- война, военные действия;
- санкционированные забастовки на предприятиях Сторон и их контрагентов;
- стихийные бедствия;
- акты органов государственной власти и управления, имеющие влияние на исполнение обязательств;

- а также все другие события и обстоятельства, которые компетентный суд признает и объявит достаточными и законными основаниями для применения механизма освобождения от ответственности, определяемого положениями настоящей статьи.

8.2. Сторона, подвергшаяся действию непреодолимой силы, должна немедленно, в срок не более 10 календарных дней с момента выявления данного факта, уведомить другую Сторону о возникновении, виде и возможной продолжительности действия обстоятельств чрезвычайного характера, а равно любых других обстоятельств, которые препятствуют исполнению Договора.

Если эта Сторона не сообщит другой Стороне в вышеуказанный срок о наступлении обстоятельства чрезвычайного характера, она лишается права ссылаться на него, разве что само наступившее обстоятельство препятствовало передаче или посылке такого сообщения.

8.3. На время действия обстоятельств чрезвычайного характера, которые служат основанием освобождения от ответственности, исполнение принятых Сторонами обязательств приостанавливается, санкции за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий сделки не применяются.

Наступление обстоятельств чрезвычайного характера при условии соблюдения требований, предусмотренных п. 8.2. настоящего раздела, продлевает срок исполнения договорных обязательств на период, который в целом соответствует сроку действия наступившего обстоятельства и разумному сроку устранения его последствий.

В рамках данной сделки предусмотрено, если обстоятельства чрезвычайного характера и/или их последствия будут длиться свыше 3-х месяцев, Стороны будут должны решить дальнейшую судьбу данного Договора.

Если они не смогут прийти к согласованному решению, Сторона, которая не была затронута наступившими обстоятельствами, будет вправе расторгнуть Договор без обращения в суд, уведомив об этом (заказным письмом, телеграммой или по телетайпу) другую Сторону.

8.4. Во всех случаях использования положений, определенных в п. 8.3, расторгающая Договор Сторона, как добросовестный участник сделки, примет все зависящие от нее меры по недопущению и/или минимизации ущерба, который может быть причинен интересам другой Стороны.

8.5. Отсутствие денежных средств или финансовых возможностей у одной из Сторон, либо экономическая нецелесообразность исполнения Договора у одной из Сторон не являются обстоятельствами непреодолимой силы.

9. Рассмотрение споров

9.1. Продавец и Покупатель примут все меры к разрешению всех споров и разногласий, которые могут возникнуть в связи с исполнением настоящего Договора путем переговоров.

9.2. Все неразрешенные споры и разногласия будут решаться в Экономическом суде Гомельской области.

10. Особые условия

10.1. Договор вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует по 31.01.2020, а в части взаиморасчетов до полного их исполнения.

10.2. Действие настоящего Договора может быть прекращено после окончания срока его выполнения, либо по соглашению Сторон, либо по инициативе одной из Сторон с письменным уведомлением другой Стороны не менее чем за 1 месяц до предполагаемой даты расторжения Договора.

10.3. Все Изменения и Дополнения к настоящему Договору действительны лишь в том случае, если они составлены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями обеих Сторон (в том числе факсимильной связи и/или электронной почте) с последующим обязательным обменом оригиналами.

10.4. Стороны подписывают акт сверки по окончании каждого месяца по расчетам за поставленный товар. Акт сверки подписывается путем обмена актами по факсимильной связи и/или электронной почте с одновременным направлением оригинала по почте в течение 10 календарных дней после окончания месяца. Направленные по почте акты сверки должны быть возвращены в течение 20 календарных дней с учетом почтового пробега в обе стороны. При наличии разногласий по актам сверки они должны быть урегулированы в эти же сроки. Акт сверки составляет Покупатель.

10.5. Продавец обязан заключить договор с Объединением «Белорусская железная дорога», УП «Гомельское отделение Белорусской железной дороги» или экспедитором на оплату железнодорожного тарифа по территории Республики Беларусь при поставке железнодорожным транспортом товара, при отправлении после выгрузки товара порожних собственных и/или арендованных вагонов, при переадресовке вагонов с товаром, если по условиям поставки товара оплата данных расходов будет возложена на Продавца.

10.6. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим Договором, Стороны руководствуются Положением о приемке товаров по количеству и качеству, утвержденным постановлением Совета Министров Республики Беларусь №1290 от 03.09.2008 и другими нормативными правовыми актами.

12. Антикоррупционная оговорка

11.1. При исполнении своих обязанностей по Договору Стороны обязуются не совершать каких-либо действий, связанных с оказанием влияния на принимаемые ими решения (действия) с целью получения каких-либо

неправомерных преимуществ или для реализации иных неправомерных целей. При исполнении своих обязанностей по Договору Стороны обязуются не допускать действий коррупционной направленности.

11.2. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений антикоррупционной оговорки, соответствующая Сторона обязуется уведомить об этом другую Сторону в письменной форме. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящей антикоррупционной оговорки.

11.3. В случае нарушения одной Стороной обязательств воздерживаться от коррупционных действий и (или) неполучения другой Стороной в десятидневный срок подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет с приложением документов, подтверждающих данный факт, другая Сторона вправе отказаться от настоящего Договора в одностороннем порядке, направив соответствующее письменное уведомление первой Стороне.

11.4. Сторона, нарушившая антикоррупционные требования и (или) не обеспечившая несовершение коррупционных действий при исполнении настоящего Договора своими работниками, представителями, аффилированными лицами, а также субподрядчиками и иными контрагентами, привлекаемыми ими для исполнения настоящего Договора, обязана возместить другой Стороне возникшие у нее в результате этого убытки.

12. Юридические адреса и банковские реквизиты сторон

ПРОДАВЕЦ:

ПОКУПАТЕЛЬ:

РУП «Производственное объединение
«Белоруснефть»

246003, Республика Беларусь,
г. Гомель, ул.Рогачевская, 9
УНП 400051902,
ОКЮЛП 400051902,
тел.: +375 232 79 36 45, 79 36 53,
факс: +375 232 79 31 36
e-mail: M.Mehanikov@beloil.by

Банковские реквизиты:

Региональная Дирекция № 300

ОАО «БПС-Сбербанк»

г. Гомель, ул. Крестьянская, 29а,

УНП 100219673

ОАО «БПС-Сбербанк» г. Минск

IBAN: BY79BPSB3012111110199330000 BYN

BIC (SWIFT) BPSBBY2X

Ведомственная принадлежность: без ведомственной
принадлежности

Ведомственная принадлежность: Концерн
«Белнефтехим»

Директор

Начальнику управления
обеспечения углеводородным сырьем
и реализации продукции

_____ Е.С.Поспелов